

## Статистики по филдингу

### A Assists. Эсистс. Передачи.

**eng.** A fielder is credited with an assist any time he throws or deflects a batted or thrown ball in such a way that a putout results, or would have resulted except for a subsequent error by any fielder.

**рус.** Филдеру засчитывается "Передача" каждый раз, когда он бросает или отражает отбитый или брошенный мяч таким образом, что это приводит к "Путауту", или привело бы, если бы не последующая ошибка любого филдера.

### CS Caught Stealing. Кафт стилинг. Поймал на краже.

**eng.** The total number of opposing base runners caught stealing by the catcher. A runner is charged with a caught stealing if he is put out attempting to advance to the next base without the ball having been hit into play.

**рус.** Полное количество бегунов команды соперника, которых кетчер "Поймал на краже". Бегуну же засчитывается "Пойман на краже", если он был выведен в аут при попытке переместиться на следующую базу, пока мяч ещё не был отбит на игру.

### DER Defensive Efficiency Rating. Дифензив и фишнси рейтинг. Рейтинг эффективности в защите.

**eng.** A statistic that shows the percentage of balls in play a defense turns into an out. It is used to help determine a team's defensive ability. Calculated by:  $1 - ((Opp. Hits + Reached on Error Opp. Home runs) / (Plate appearances Walks Strikeouts Hit By Pitch Opp. Home runs))$ .

**рус.** Статистика, показывающая процент мячей выбитых на розыгрыш, которые защита превратила в ауты. Используется для определения защитных возможностей команды. Вычисляется по формуле:  $1 - ((H + Reached on Error HR) / (PA + BSO + HBP + HR))$ .

Математически имеем следующее: то, что мы вычитаем, является показателем неэффективности. А вычитая неэффективность из единицы (сиречь 100%), получаем эффективность.

**Замечание:** здесь имеются некоторые расхождения. Другой источник

даёт формулу  $1 - ((\text{NHR}) / (\text{PA} + \text{BSS} + \text{O} + \text{N} + \text{B} + \text{PHR}))$ , что на мой взгляд является ошибкой, т.к. не учитывает количество беттерраннеров, пропущенных на базу в результате ошибки в защите. А эти ошибки наверняка приводят к снижению эффективности защиты, что и имеет место в формуле выше (т.е. в основной теме).

**Второе замечание:** эта статистика была введена в 2008 году.

**DP Double Plays. Дабл плейс. Дабл плеи. ("Дабл, дабл играем!!!" крики с первой базы...)**

**eng.** A fielder is credited with participation in a double play if he earns a putout or an assist in a play when two outs are recorded on a play before the play becomes dead, unless an error or misplay intervenes between putouts.

**рус.** Филдеру записывается участие в "Дабл плее" если он совершает "Путаут" или делает "Передачу", когда защита в данном розыгрыше делает два аута до того, как розыгрыш закончится, при условии, что не было ошибки или неправильной игры между двумя "Путаутами".

**E Errors. Эпорс. Ошибки.**

**eng.** A fielder is charged with an error whose wild throw permits a runner to reach a base safely, or advance to the next base, when in the scorer's judgment a good throw would have put out the runner or prevented him from advancing to the next base, or whose failure to stop, or try to stop, a batted or accurately thrown ball permits a runner to advance.

**рус.** Филдеру записывается "Ошибка", если его "дикий" бросок позволяет бегуну достичь базы или переместиться на следующую базу, тогда как, по мнению скорера, хороший бросок мог бы вывести бегуна в аут или предотвратить его перемещение на следующую базу; или если его неудача в остановке или попытке остановить отбитый или точно брошенный мяч позволяет бегуну переместиться.

**FPCT Fielding Percentage. Филдинг пёсентидж. Процент в филдинге.**

**eng.** Divide the total number of putouts and assists recorded by the fielder, by the total number of putouts, assists and errors credited to the fielder. For example, if Miguel Tejada has 256 putouts, 473 assists and 20 errors, his fielding percentage is  $.973 ((256+473)/(256+473+20))$ .

**рус.** Разделите полное количество "Путаутов" и "Передач" на полное количество "Путаутов", "Передач" и "Ошибок", записанных филдеру. Например: если у Мигеля Техады 256 "Путаутов", 473 "Передачи" и 20 "Ошибок", его "Процент в филдинге" будет равняться  $.973 ((256+473)/(256+473+20))$ .

### **G Games Played. Геймс плейд. Сыгранных игр.**

**eng.** The total number of games in which the player appeared defensively, whether as the starter or as a substitute.

**рус.** Полное количество игр, в которых игрок вышел в защиту, будь то в стартовом составе или на замену.

### **INN Innings Played. Иннингс плейд. Сыгранных иннингов.**

**eng.** The total number of innings played by a fielder. The fielder is credited for one third inning for each out recorded while he is on the field defensively.

**рус.** Полное количество иннингов, сыгранных филдером. Филдеру записывается одна треть иннинга за каждый аут, сделанный командой защиты, в то время, как он сам играет на поле в позиции.

### **OFA Outfield Assists. Аутфилд эсистс. Передачи в аутфилде.**

**eng.** An outfielder is credited with an assist when he throws or deflects a batted or thrown ball in such a way that a putout results, or would have resulted except for a subsequent error by any fielder.

**рус.** Аутфилдеру засчитывается "Передача в аутфилде" каждый раз, когда он бросает или отражает отбитый или брошенный мяч таким образом, что это приводит к "Путауту", или привело бы, если бы не последующая ошибка любого филдера.

### **PB Passed Balls. Пест болс. Пропущенные мячи.**

**eng.** A catcher is charged with a passed ball when he fails to hold or to control a legally pitched ball that should have been held or controlled with ordinary effort, thereby permitting a runner or runners to advance.

**рус.** Кетчеру записывается "Пропущенный мяч", когда он терпит неудачу в удержании или контроле над правильно поданным мячом, который он должен был удержать или контролировать, не прилагая чрезмерных усилий, чем позволяет бегуну или бегунам переместиться.

### PO Putouts. Путаутс. Путауты.

**eng.** A putout is credited to a fielder when catches a fly ball or a line drive, whether fair or foul, catches a thrown ball which puts out a batter or runner, or tags a runner when the runner is off the base to which he legally is entitled.

**рус.** Филдеру записывается "Путаут", когда он ловит "Флай бол" или "Лайн драйв", будь то на игровой или фал территории; ловит брошенный мяч, чем выводит в аут бьющего или бегуна; или "салит" бегуна, когда бегун находится вне предназначенной ему базы.

### RF Range Factor. Рендж фэкте. Рангфактор.

**eng.** Add the total number of putouts and assists recorded by the fielder, multiply that total by nine, and divide by the number of innings played. For example, if Rafael Furcal has 237 putouts and 481 assists in 1350.0 innings at shortstop, his Range Factor is 4.79  $((237+481)*9)/1350$ .

**рус.** Сложите полное количество "Путаутов" и "Передач", записанных филдеру, умножьте сумму на 9 и разделите на количество "Сыгранных иннингов". Например: если у Рафаэля Фуркала 237 "Путаутов" и 481 "Передача" за 1350.0 "Сыгранных иннингов", то его "Рангфактор" будет равняться 4.79  $((237+481)*9)/1350$ .

**Замечание:** при вычислении следует помнить, что количество "Сыгранных иннингов" может быть не целым числом, т.к. за каждый аут игроку добавляют 1/3 "Сыгранного иннинга".

### SB Stolen Bases (allowed). Столн бейсиз (элауд). Краж баз (допущено).

**eng.** The total number of opposing base runners to steal a base against a catcher. A runner is credited with a stolen base when he advances to the next base, without the ball being hit into play, and unaided by a hit, a putout, an error, a force out, a fielder's choice, a passed ball, a wild pitch or a balk.

**рус.** Полное количество "Украденных баз" бегунами команды соперника в играх против данного кэтчера. Бегуну же засчитывается "Украденная база", когда он перемещается на следующую базу, когда мяч ещё не был выбит на игру, без помощи "Хита", "Путаута", "Ошибки", "Форс аута", "Выбора защиты", "Пропущенного мяча", "Дикой подачи" или "Бока".

### TC Total Chances. Тоул ченсиз. Все шансы.

**eng.**The total number of putouts and assists credited to the fielder and errors charged to the fielder. For example, if Troy Glaus has 103 putouts, 286 assists and 19 errors, he has 408 total chances (103+286+19).

**рус.** Полное количество "Путаутов", "Передач" и "Ошибок", записанных филдеру. Например: если у Троя Глауса 103 "Путаута", 286 "Передач" и 19 "Ошибок", то "Всех шансов" у него будет 408 (103+286+19).

### TP Triple Plays. Трипл плейс. Трипл плеи. (Никто не кричит, но все очень надеются...)

**eng.** A fielder is credited with participation in a triple play if he earns a putout or an assist in a play when three outs are recorded on a play before the play becomes dead, unless an error or misplay intervenes between putouts.

**рус.** Филдеру записывается участие в "Трипл плее" если он совершает "Путаут" или делает "Передачу", когда защита в данном розыгрыше делает три аута до того, как розыгрыш закончится, при условии, что не было ошибки или неправильной игры между тремя "Путаутами".

*С Уважением,*  
Кошелев Владимир Александрович

